

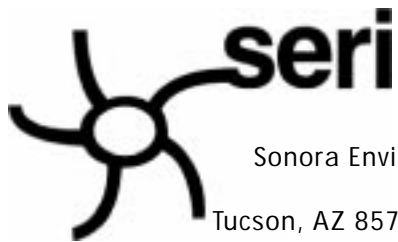
## ¿Dónde puedo obtener más información?

Si requiere más información o tiene preguntas, por favor llame:


Eva Dong  
Governing Board President  
Sunnyside Unified School District  
520-465-1330

Ramon Estrada  
CASA Program Coordinator  
Child & Family Resources, Inc.  
881-8940

Este folleto ha recibido fondos en parte del National Institutes of Environmental Health Sciences (NIEHS) bajo acuerdos de asistencia #1 R25 ES11-080-01. Sin embargo, no refleja necesariamente el punto de vista de la agencia y no debe inferir un respaldo oficial.



Sonora Environmental Research Institute, Inc.  
3202 E. Grant Road  
Tucson, AZ 85716 • 520-321-9488 • [seri@seriaz.org](mailto:seri@seriaz.org)

 Impreso en papel reciclado.

# La Calidad del Aire Interior en las Escuelas

## ¿Es un problema de su niño o niña?



Varios estudios comprueban que el aire interior que respiramos puede estar mas contaminado que el aire que respiramos en el exterior. Muchas escuelas en todo el país tienen problemas de calidad del aire interior. La calidad del aire interior en su escuela es muy importante debido a que los niños pasan mayor parte del día en la escuela.

### **¿Qué causa mal calidad del aire en las escuelas?**

- Contaminantes como hongos, bacterias, virus y piojos de polvo
- Polvo
- Artículos de limpieza y desinfectantes
- Pesticidas
- Fugas de gas de material de construcción

### **¿Qué puedo hacer para proteger la salud de mi hijo mientras esta en su escuela?**

Pregúntele a las autoridades de la escuela, las siguientes preguntas:

### **¿Tiene un programa de calidad del aire interior en operación?**

Si así es, cómo maneja su programa los siguientes?

- ¿Esta bien ventilada la escuela? ¿Se mantiene la temperatura a 76 grados Fahrenheit?
- ¿Se mantiene la humedad relativa a menos del 50%?
- ¿Se utiliza equipo y amueblado de bajas emisiones?
- ¿Qué tan frecuente se limpian los conductos de calefacción y aire acondicionado y se cambian los filtros?
- ¿Con qué frecuencia se limpian las alfombras?

- ¿Se ha hecho el examen de radon y cuando?
- ¿Se realiza detección de hongos y que tan seguido? ¿Existe regulación para reducir el crecimiento de hongos?
- ¿Cómo mantener la humedad relativa a un nivel menor de 50%?
- ¿Que tan frecuente se limpian y aspiran los salones. Se esta haciendo un esfuerzo por utilizar menos formas tóxicas en los artículos de limpieza y desinfectantes?

### **¿La escuela emplea prácticas de manejo integrado de control de bichos?**

Una práctica de control integrado de bichos incluye:

- Mantener por los menos un pie de distancia alejadas las plantas de la pared.
- Oportunamente reparar fisuras en los edificios y paredes.
- Mantener los campos incluyendo las gavetas de los estudiantes limpios y eliminación de basuras regularmente.
- Aplicar cantidades pequeñas de fertilizante varias veces al año en lugar de uno o dos grandes cantidades al año.
- Utilizar pesticidas cuando sea necesario, tratamientos enfocados donde se requiera en lugar de periódicamente en aplicaciones amplias.
- Utilizar formas de pesticidas menos tóxicas.

La pobre calidad de aire interior puede tener efectos de salud a corto y largo plazo. Los efectos de salud a corto y largo plazo, puede incluir fatiga, mareo, dolor de cabeza, poca concentración y comportamiento. Un efecto a largo plazo es el asma.

